

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 52 (1926)  
**Heft:** 35  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Im Zirkus eine Dame frei!

So lese ich im Lokalteil eines ostschweizerischen Blattes und es ist mir wohl nicht zu verargen, daß ich arg erschraf, denn am Schützenfest in Uster ist der Sage nach ja auch eine Hyäne ausgebrochen. Und nach Schiller können Weiher zu Hyänen werden. Während ich noch gebannt auf diesen Titel starrete, blickte mir ein Kollege über die Schulter. „Eine Dame im Zirkus frei“ und er lachte aus

vollem Halse: „Auf Zeit oder auf Ewigkeit, das ist die Frage. Wir könnten uns die Dame, die da zu haben ist, heute abend auf alle Fälle mal ansehen!“ Jetzt lachte ich auch und wir begannen den Text der Lokalnotiz zu lesen. „Ach so“, klangen meines Kollegen Baß und mein Tenor zusammen. Die Leidenschaft, kurz und prägnant zu sein, hatte es getan: Jeder Herr durfte eine Dame bei der Abschieds-

vorstellung des Zirkus frei einführen. Das nennt man: „Eine Dame frei“, und der Satz ist wieder einmal wahr, daß die Würze in der Kürze liegt. §j. Wirtschaftlicher

### Durchschwimmung des Narmelkanals

Wie die „Times“ melden, ist der jungen Deutsch-Amerikanerin, Miß Gertrude Ederle, als erster Dame die Ueberschwemmung des Narmelkanals gelungen.

TRINKEN SIE

nur noch garantiert coffeinfreien Kaffee

**„RIVAL“**

Schweizer Erfindung \* Schweizer Fabrikat 75

BRAUNS  
Künstlerspiele  
ZÜRICH

**HIRSCHEN**

Täglich 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Sonn- und Feiertags 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> und 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr

Vornehm geführtes Familien- u. Fremden-Cabaret

Die billigsten Eintrittspreise. 145  
Die abwechslungsreichsten Programme.

## Gebundene Jahrgänge des „Nebelspalters“

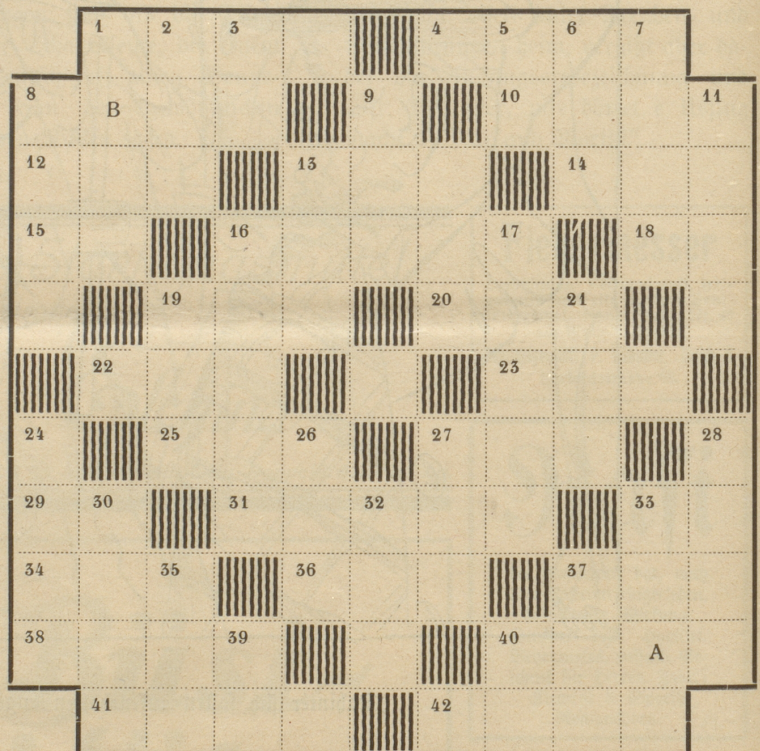
bilden eine humorvoll und satirisch gesehene Chronik der Zeitergebnisse. Für Freunde des Humors bildet ein stattlicher Band in rot Halbleinen gebunden ein

## schönes Geschenk

von steigendem, hohem künstlerischen und literarischen Werte. Preis des gebundenen Jahrganges Fr. 28.—.

Zu beziehen beim Nebelspalter-Verlag  
in Norschach.

## Diagonal-Kreuzwort-Rätsel



In die weißen Felder sind Buchstaben zu setzen, deren Wörter folgende Bedeutung ergeben:

Wagerecht: 1. Strand in Venedig, 4. Mengenbezeichnung für Brot, 8. Getreidespeicher, 10. Aufrichtiges Gebirge, 12. Unvermögend, 13. Stadt in Afrika, 14. Bund, 15. Italienische Tonstufe, 16. Wasserstandsmesser, 18. Ausruf, 19. Windstoß, 20. Germanisches Getränk, 22. Raubfisch, 23. Brennstoff, 25. Artikel, 27. Fisch, 29. Spielkarte, 31. Nebenfluß der Weichsel, 33. Nahrungsmittel, 34. Betonung, 36. Drei, 37. Ausdruck aus der Elektrizität, 38. Fett, 40. Zeitabschnitt, 41. Tonart, 42. Baum.

Senkrecht: 1. Europäische Münze, 2. Fluß in Thüringen, 3. Italienische Tonstufe, 5. Ausruf des Schmerzes, 6. Britischer Untertan, 7. Verkehrsmittel, 8. Letzte Ruhestätte, 9. Pfad, 11. Shalpeare'sche Dramengestalt, 13. Märchengestalt, 16. Europäischer Freistaat, 17. Erbschaft, 19. Erfrischung, 21. Bodenlenkung, 24. Deutscher Philosoph, 26. Europäische Hauptstadt, 27. Viertadauer, 28. Stadt in Peru, 30. Teil des Koran, 32. Landfisch, 33. Titel eines Dramas von Sudermann, 35. Teil des Wagens, 37. Fett, 39. Augenblick, 40. Flächenmaß.

Die Diagonale B—A ergibt einen Herrschertitel.

### Auflösung der Kreuzworträtsel aus No. 34

Wagerecht: 1. Bär, 4. Soda, 8. Kabi, 9. Athene, 11. Ase, 12. Abo, 13. Riß, 14. Ea, 15. Guter, 17. Se, 18. Blas, 20. Reh, 22. Tip, 23. Gas, 26. See, 28. Reich, 30. Ob, 32. Nager, 34. Pa, 35. Sol, 37. Kee, 38. Wal, 39. Steuer, 41. Derb, 42. Carl, 43. Dorf. — Senkrecht: 1. Basalt, 2. Ase, 3. Ei, 4. Stör, 5. Ob, 6. Der, 7. Anis, 8. Kalb, 9. Abt, 10. Feuer, 12. Aus, 15. Epen, 16. Reger, 19. Ais, 21. Hai, 24. Scharf, 25. Bock, 27. Eifel, 28. Tee, 29. Halb, 31. Bote, 33. Ger, 36. Lea, 28. Wer, 40. Ur, 41. Do.

